

SZÉPIRODALMI KÖNYVKIADÓ

BUDAPEST, VII., LENIN KÖRUT 9-11. IV. E.

TELEFON: 221-683, 221-285

Egyszámú a Magyar Nemzeti Banknál 91.878.264-46

Lukács György dr. akadémikus
B u d a p e s t
V. Belgrád rakpart 2.

Levelük jele:

Levelünk jele: DM/0

BUDAPEST, 1955. február 11.

Előadó:

Tárgy:

Kedves Professor Elvtárs

Kiadásra készülő tanulmánykötetének egyik fordítója, Eörsi István költő közölte velünk, hogy a Polgár nyomában című Thomas Mann-tanulmány magyar fordítását átnézte, a fordítást gyengének találta, és ziven vállalkozna a tanulmány újrafordítására. A kiadó egyetért a fordítást illetően Eörsi birálatával, ha a Professor Elvtárs megengedi, Eörsit biznánk meg a tanulmány újrafordításával.

Nagy örömmel hallottuk, ugyancsak Eörsitől, hogy a Professor Elvtárs egy újabb Thomas Mann-tanulmányon dolgozik. Nagyon szeretnénk ezt a tanulmányt is beleilleszteni a kötetbe, szintén Eörsi István fordításában. Nem tudjuk azonban, hogy a tanulmány milyen stádiumban van, és hogy Lukács elvtárs is helyesnek tartja-e a kötetben való közreadását, és azt, hogy Eörsi fordítsa a tanulmányt?

Válaszát várva,

elvtársi üdvözléssel

SZÉPIRODALMI KÖNYVKIADÓ

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Line 67-1358/1

NC 1



Tel. M. Endre

SZÉPIRODALMI KÖNYVKIADÓ

BUDAPEST VII, LENIN-KÖRÚT 9-11. IV. E.

TELEFON: 221-683, 221-285

Egyszámla a Magyar Nemzeti Banknál 91.878.264-49

Levelük jele:

Levelünk jele:

BUDAPEST, 195 5. márc. 17.

Előadó:

Tárgy:

L94C71-1358/2

Lukács György elvtársnak,
akadémikus
B u d a p e s t .

Kedves Lukács Elvtárs!

Kitüntetése alkalmából fogadja őszinte
jókívánásainkat. További munkájához
sok sikert és elismerést kívánunk.

Elvtársi üdvözlettel:

SZÉPIRODALMI KÖNYVKIADÓ

MTA FIL. INT.

Lukács Arch.

Központi Táviróhivatal

Lapszám: 92056

TÁVIRAT

FELADÓ:

A távirat osztálya: Felvevő hivatal: Pénztári szám: Szó: Nap: Óra, perc: Hivatalos megjegyzések:

BUDAPEST 2731 36 14 1705 =

Cím:

LUKAACS GYÖRGY

AKADEMIKUS

5 BELGRAADRPT 2

BUDAPEST =

Előkészítette	Díjazta:	Fi	f

FELVETTE:
munkahely, hivataltól, hó és nap, óra, perc
M 1756

4444-1358/3

TOVÁBBÍTOTTA:
munkahely, hivatalnak, hó és nap, óra, perc



A SZÉPIRODALMI KOENYVKIADO LUKAACS ELVTAARSAT
70'IK SZUELETESNAPJA ES MAGAS KITUENTETESE ALKALMAABOL SOK
SZERETETTEL KOESZOENTI PONT KIVAANJUK HOGY TOVAABBI ERED-
MENYES MUNKAJAAVAL IS SEGITSE A SZOCIALISTA MAGYAR KUL -
TURA UEGYET =

SZÉPIRODALMI KOENYVKIADO ++

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

MAGYAR POSTA

1955 APR 14 18 30

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the paper.

<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>
<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>
<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>
<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>
<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>	<p>1955</p> <p>APR 14</p> <p>18 30</p>



[Handwritten scribble]

163

1955

Szépirodalmi Könyvkiadó

BUDAPEST VII., LENIN KÖRÚT 9-11
POSTAFIÓK: 8, MNB EGYSZÁMLASZÁM: 46
TELEFON: 221-285, 221-683
IGAZGATO, FŐKÖNYVELŐ: 420-977
IRODALMI VEZETŐ: 420-969
MŰSZAKI VEZETŐ: 423-970
PROPAGANDA: 220-644

Lukács György Elvtárs,
Akadémikus
B u d a p e s t, V.
Belgrád rkp. 2. V. 3.

LEVELÜK JELE:

LEVELÜNK JELE:

ELŐADÓ:

TÁRGY:

40.064/GE/Sz.

BUDAPEST, 19 65. december 20.

Kedves Professor Elvtárs!

Szántó Zoltán közvetítésével tudomásunkra jutott, hogy a Professor Elvtárs szívesen megjelentené kiadónknál magyar írókkal és a magyar irodalommal foglalkozó tanulmányait és kritikáit. A Szépirodalmi Könyvkiadó megtisztelő feladatnak tartja, hogy egy Lukács György-kötet gondozója és kiadója legyen.

Kenyeres Zoltán elhozta a kötet tervezetét. Mivel a Professor Elvtárstól eddig közvetlenül semmiféle értesítést nem kaptunk, ezúton kérdezzük: egyetért-e a benyújtott, mellékelt tervezettel, illetve ennek a válogatásnak alapján megkezdhetjük-e lektori és szerkesztői munkánkat?

Szíves válaszát várjuk.

Öszinte tisztelettel

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Szépirodalmi Könyvkiadó

BUDAPEST VII., LENIN KÖRÜT 9-11
POSTAFIÓK: 8, MNB EGYSZÁMLASZÁM: 46
TELEFON: 221-285, 221-683
IGAZGATÓ, FŐKÖNYVELŐ: 420-977
IRODALMI VEZETŐ: 420-989
MŰSZAKI VEZETŐ: 423-970
PROPAGANDA: 220-644

LEVELÜK JELE:

LEVELÜNK JELE:

ELŐADÓ:

TÁRGY:

BUDAPEST, 1966. I. 10.

Igen tisztelt Lukács elvtárs!

Köszönjük levélbeli értesítését, hogy Kenyeres Zoltán kötet-tervezete az Ön szándékát fejezi ki.

Ismételjük: nagyon örülünk, hogy megjelentethetjük Lukács elvtárs tanulmánykötetét. Helyeseljük, hogy Kenyeres Zoltán tovább kutatja a Kaffka és Kosztolányi tanulmányokat. Azzal az előzetes megjegyzésével kapcsolatban azonban, hogy a tervezetben felsorolt valamennyi tanulmány megjelentetéséhez ragaszkodik, közölnünk kell, hogy Kiadónk ügyviteli rendjét még a Professor elvtárs kötetének szerkesztése során sem változtathatjuk meg - csak a kézirát benyújtása után, a teljes anyag ismeretében formálhatjuk meg véleményünket s nyilatkozhatunk arról: megjelentethetjük-e a teljes anyagot?

Mellékelten küldjük a szerződést, másodpéldányát aláírva visszakérjük. Egyben közöljük, hogy Kenyeres Zoltánnal, mint a kötet válogatójával és szerkesztőjével, az érvényes honorárium-rendelet alapján külön szerződést kötünk.

Tisztelettel

SZÉPIRODALMI KÖNYVKIADÓ

MTA FIL. INT.
Lukács Arch.

Megbeszélésrel elintézve 1966 I 21